

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC

60127-2

2003

AMENDEMENT 1
AMENDMENT 1
2003-09

Amendement 1

Coupe-circuit miniatures –

**Partie 2:
Cartouches**

Amendment 1

Miniature fuses –

**Part 2:
Cartridge fuse-links**

© IEC 2003 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

N

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

AVANT-PROPOS

Le présent amendement a été établi par le sous-comité 32C: Coupe-circuit à fusibles miniatures, du comité d'études 32 de la CEI: Coupe-circuit à fusibles.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
32C/338/FDIS	32C/344/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

Le comité a décidé que le contenu de la publication de base et de ses amendements ne sera pas modifié avant 2006. A cette date, la publication sera

- reconduite;
- supprimée;
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

Page 14

7.3.1 Socles d'essai

Remplacer, à la première ligne du quatrième alinéa de ce paragraphe, "inférieur ou égal à 10 A" par "inférieur ou égal à 6,3 A".

Remplacer, à la première ligne du cinquième alinéa de ce paragraphe, "supérieur à 10 A" par "supérieur à 6,3 A".

Page 22

Figure 1 – Socle d'essai pour éléments de remplacement 5 mm x 20 mm et 6,3 mm x 32 mm – Courants assignés inférieurs ou égaux à 10 A (voir 7.3.1)

Remplacer, dans le titre de cette figure, "10 A" par "6,3 A".

Page 24

Figure 2 – Socle d'essai pour éléments de remplacement 6,3 mm x 32 mm – Courants assignés supérieurs à 10 A (voir 7.3.1)

Remplacer cette figure et son titre par la nouvelle Figure 2 suivante:

FOREWORD

This amendment has been prepared by subcommittee 32C: Miniature fuses, of IEC technical committee 32: Fuses.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
32C/338/FDIS	32C/344/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of the base publication and its amendments will remain unchanged until 2006. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

Page 15

7.3.1 Fuse-bases for tests

Replace in the first line of the fourth paragraph of this subclause "up to and including 10 A" with "up to and including 6,3 A".

Replace in the first line of the fifth paragraph of this subclause "exceeding 10 A" with "exceeding 6,3 A".

Page 23

Figure 1 – Test fuse-base for 5 mm x 20 mm and 6,3 mm x 32 mm fuse-links – Rated currents up to and including 10 A (see 7.3.1)

Replace, in the title of this figure, "10 A" with "6,3 A".

Page 25

Figure 2 – Test fuse-base for 6,3 mm x 32 mm fuse-links – Rated currents exceeding 10 A (see 7.3.1)

Replace this figure and its title with the following new Figure 2:

Cotes en millimètres avec tolérances de 0,1 mm

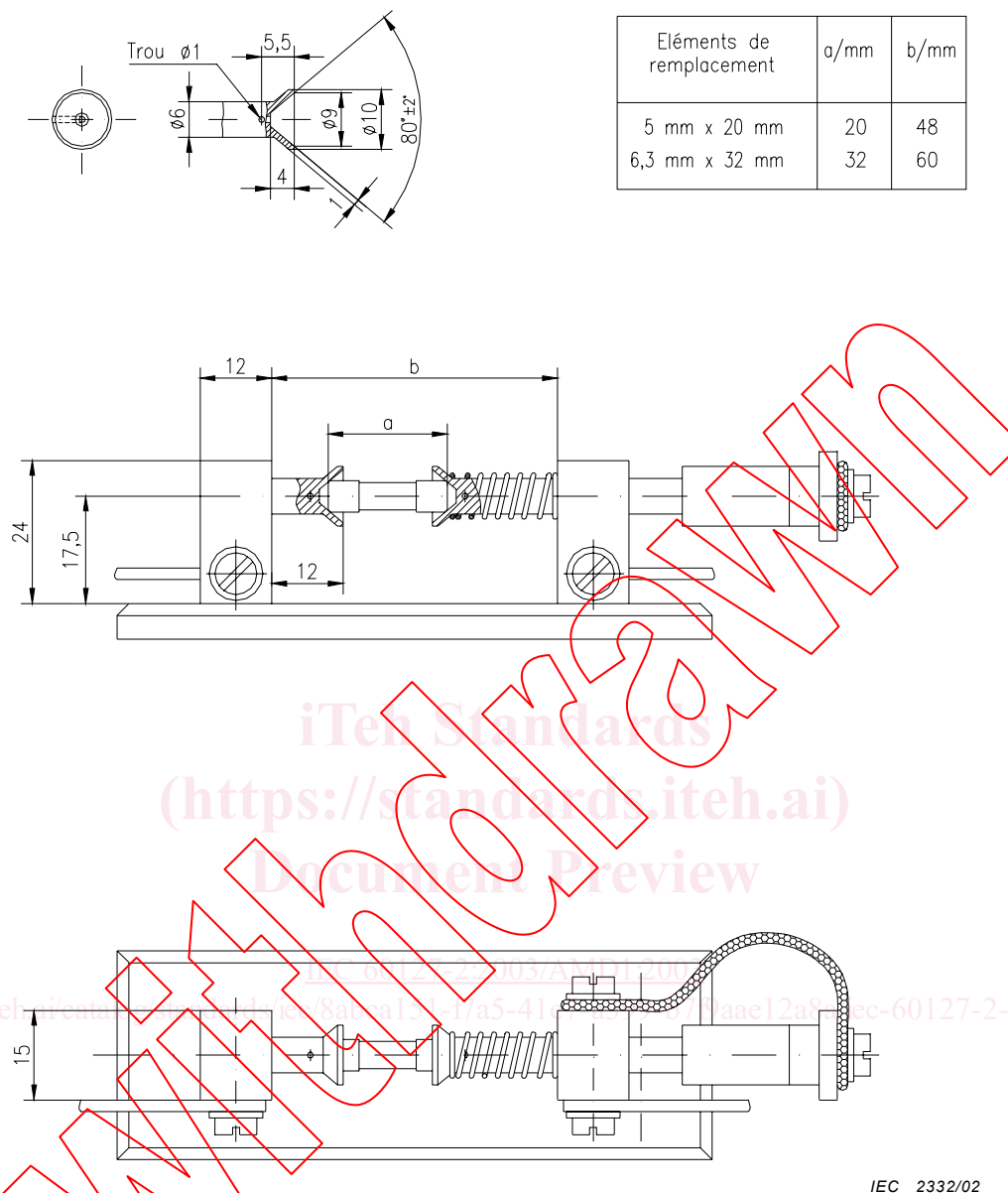
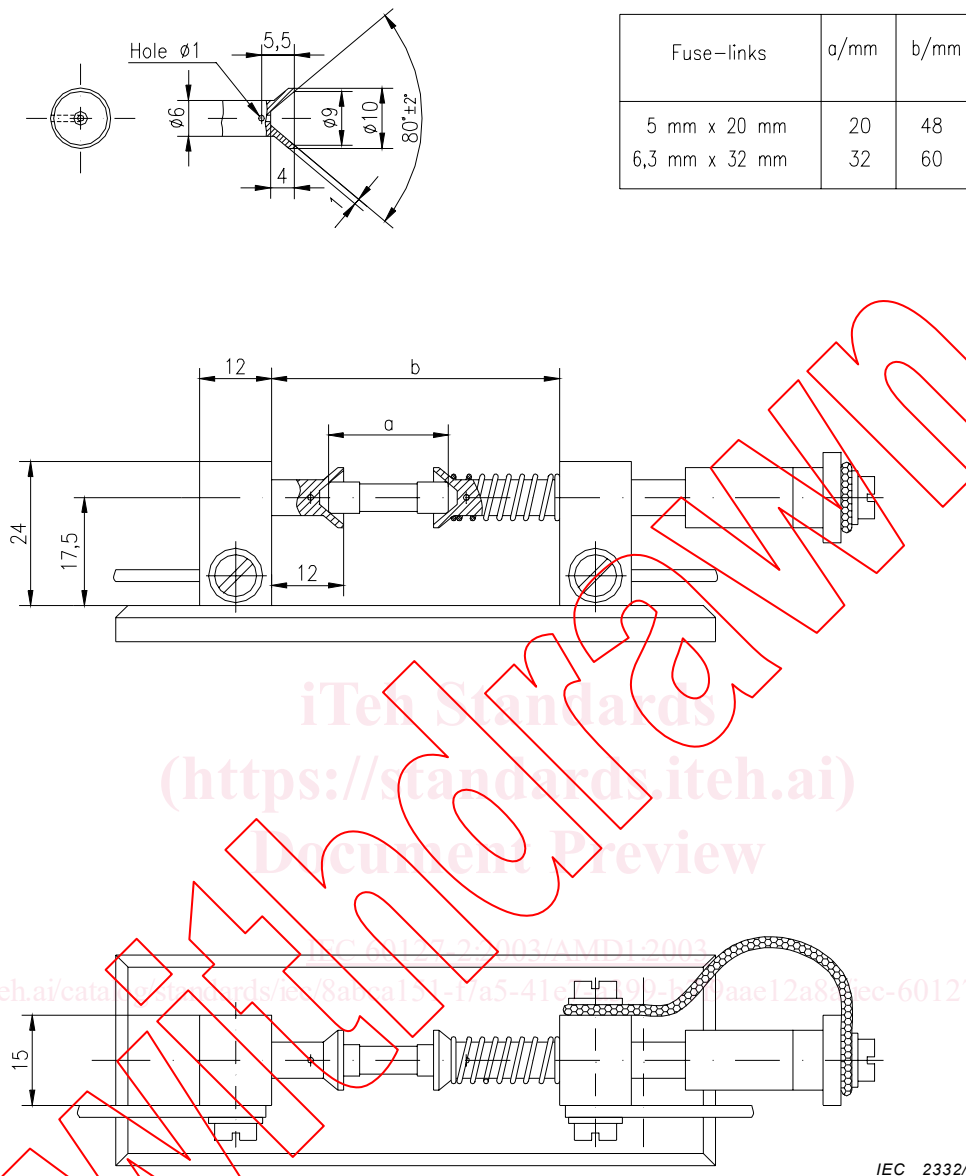


Figure 2 – Socle d'essai pour éléments de remplacement 5 mm x 20 mm et 6,3 mm x 32 mm – Courants assignés supérieurs à 6,3 A (voir 7.3.1)

IEC 2332/02

Dimensions in millimetres with tolerances of 0,1 mm

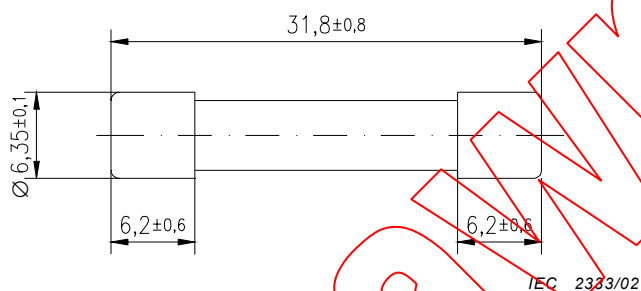


**Figure 2 – Test fuse-base for 5 mm x 20 mm and 6,3 mm x 32 mm fuse-links –
Rated currents exceeding 6,3 A (see 7.3.1)**

Page 44

10 Feuilles de norme

Remplacer, à la page 50, dans la feuille de norme 4, la figure existante d'un élément de remplacement 6,3 mm x 32 mm par la nouvelle figure suivante:



Remplacer les feuilles de norme existantes 1, 2, 3, 5 et 6 par les nouvelles feuilles de norme suivantes:

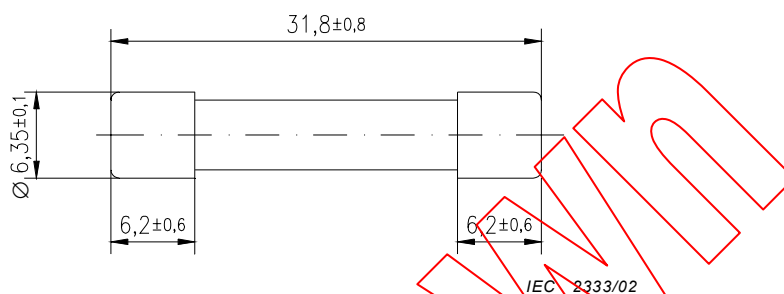
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/8a0ca134-17/a5-41e7-a399-b7f9aac12a8a/iec-60127-2-2003-amd1-2003>

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/8a0ca134-17/a5-41e7-a399-b7f9aac12a8a/iec-60127-2-2003-amd1-2003>

Page 45

10 Standard sheets

Replace, on page 51, in Standard Sheet 4, the existing figure of a 6,3 mm x 32 mm fuse-link with the following new figure:



Replace the existing standard sheets 1, 2, 3, 5 and 6 by the following new standard sheets:

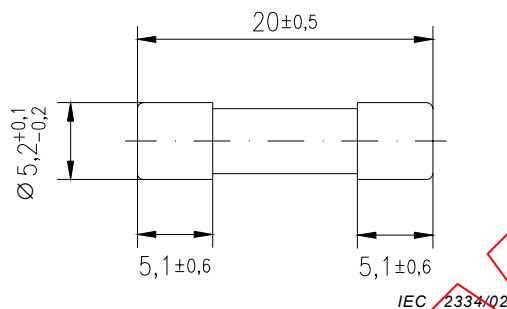
iteh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[IEC 60127-2:2003/AMD1:2003](https://standards.iteh.ai/catalo...standards/iec/8a6ca134-17/a5-41e7-a399-b7f9aac12a8a/iec-60127-2-2003-amd1-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalo...standards/iec/8a6ca134-17/a5-41e7-a399-b7f9aac12a8a/iec-60127-2-2003-amd1-2003>

Éléments de remplacement 5 mm x 20 mm Fusion rapide Haut pouvoir de coupure	Feuille de norme 1 Page 1
--	---

Dimensions en millimètres



Alignement: Les dimensions du calibre sont les suivantes: $h = 30 \text{ mm}$; $d = 5,38 \text{ mm} \pm 0,01 \text{ mm}$ (voir 8.4).

Construction: L'élément de remplacement doit être non transparent.

Courant assigné ^a	Tension assignée V	Chute de tension maximale mV	Puissance dissipée admissible maximale W ^b
50 mA	250	10 000	1,6
63 mA		8 800	
80 mA		7 600	
100 mA		7 000	
125 mA		5 000	
160 mA		4 300	
200 mA		3 500	
250 mA		2 800	2,5
315 mA		2 500	
400 mA		2 000	
500 mA		1 800	
630 mA		1 500	
800 mA		1 200	
1 A		1 000	
1,25 A	800	4	
1,6 A	600		
2 A	500		
2,5 A	400		
3,15 A	350		
4 A	300		
5 A	250		
6,3 A	200		
8 A	200		
10 A	200		

^a Les valeurs intermédiaires doivent être choisies dans la série R 20 selon l'ISO 3.

^b Mesurée après 1 h (30 min pour les courants assignés supérieurs à 6,3 A) sous $1,5 I_N$.

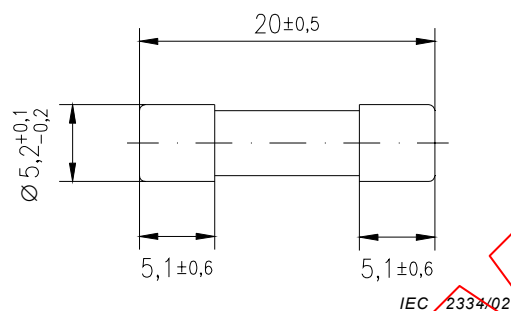
Marquage

Les éléments de remplacement doivent porter les indications suivantes:

- a) courant assigné;
- b) tension assignée;
- c) nom du fabricant ou marque de fabrique;
- d) symbole caractéristique F;
- e) symbole de pouvoir de coupure H.

Fuse-links 5 mm x 20 mm Quick-acting High-breaking capacity	Standard sheet 1 Page 1
--	---

Dimensions in millimetres



Alignment: The dimensions of the gauge are as follows: $h = 30$ mm; $d = 5,38$ mm $\pm 0,01$ mm (see 8.4).

Construction: The fuse-link shall be non-transparent.

Rated current ^a	Rated voltage V	Maximum voltage drop mV	Maximum sustained power dissipation W ^b			
50 mA 63 mA 80 mA 100 mA 125 mA 160 mA 200 mA	250	10 000 8 800 7 600 7 000 5 000 4 300 3 500	1,6			
250 mA 315 mA 400 mA 500 mA 630 mA 800 mA 1 A		2 800 2 500 2 000 1 800 1 500 1 200 1 000		2,5		
1,25 A 1,6 A 2 A 2,5 A 3,15 A 4 A 5 A 6,3 A 8 A 10 A		800 600 500 400 350 300 250 200 200 200			4	
^a Intermediate values shall be chosen from the R 20 series according to ISO 3.						
^b Measured after 1 h (for ratings above 6,3 A after 30 min) at 1,5 I_N .						

Marking

Fuse-links shall be marked with the following:

- a) rated current;
- b) rated voltage;
- c) manufacturer's name or trade mark;
- d) characteristic symbol F;
- e) breaking capacity symbol H.

	Éléments de remplacement 5 mm x 20 mm Fusion rapide Haut pouvoir de coupure	Feuille de norme 1 Page 2
--	--	---

Caractéristique temps de pré-arc/courant

Le temps de pré-arc doit être compris dans les limites suivantes:

Courant assigné	2,1 I_N	2,75 I_N		4 I_N		10 I_N
	Maximal	Minimal	Maximal	Minimal	Maximal	Maximal
De 50 mA à 4 A	30 min	10 ms	2 s	3 ms	300 ms	20 ms
Au-dessus de 4 A jusqu'à 6,3 A	30 min	10 ms	3 s	3 ms	300 ms	20 ms
Au-dessus de 6,3 A jusqu'à 10 A	30 min	40 ms	20 s	10 ms	1 s	30 ms

Pouvoir de coupure

Pouvoir de coupure assigné: 1500 A, essayé en courant alternatif en utilisant le circuit représenté à la Figure 5 pour l'essai à haut pouvoir de coupure.

Essai d'endurance

100 cycles à 1,2 fois le courant assigné selon 9.4 a) de la CEI 60127-1, suivi par 1 h (30 min pour les courants assignés supérieurs à 6,3 A) à 1,5 fois le courant assigné selon 9.4 b) de la CEI 60127-1.

(https://standards.iteh.ai)
Document Preview

[IEC 60127-2:2003/AMD1:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/8a6ca134-17a5-41e7-a399-b7f9aac12a8a/iec-60127-2-2003-amd1-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/8a6ca134-17a5-41e7-a399-b7f9aac12a8a/iec-60127-2-2003-amd1-2003>

